

**Zeitschrift:** Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift

**Herausgeber:** Bauen + Wohnen

**Band:** 13 (1959)

**Heft:** 8: Betonbau = Construction en béton = Concrete construction

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

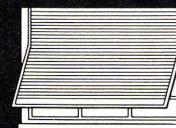
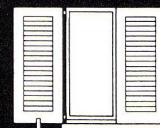
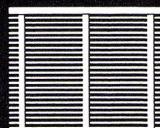
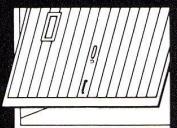
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

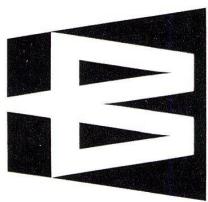
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



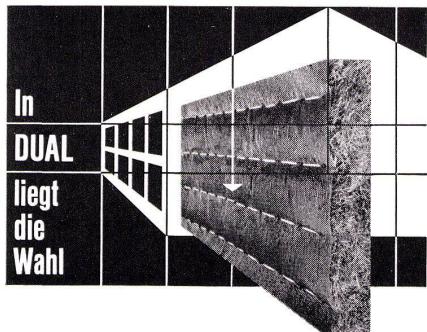
Zürich Tel. (051) 23 63 82  
 Luzern Tel. (041) 6 37 75  
 Chur Tel. (081) 2 17 51  
 Lausanne Tel. (021) 26 32 01  
 Lugano Tel. (091) 2 09 05



# W. BAUMANN HORGEN

Kipptore / Lamellenstoren / Stoffstoren / Jalousieladen / Rolladen

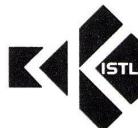
Horgen (051) 92 40 57



## DUAL

### KOKOSMATTEN

der Schutz gegen Kälte, Wärme und Schall



TEXTILWERK E. KISTLER-ZINGG/REICHENBURG SZ

GEBERIT

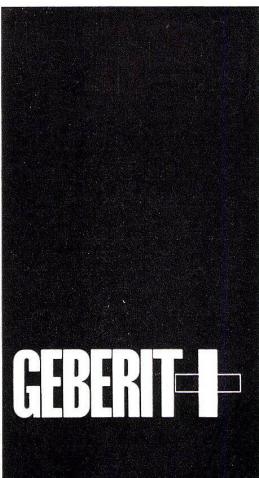


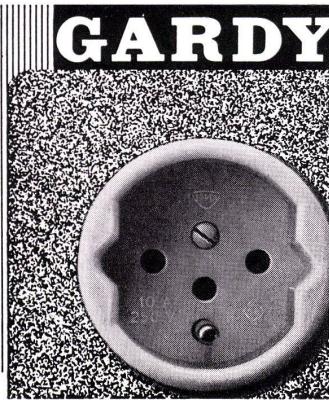
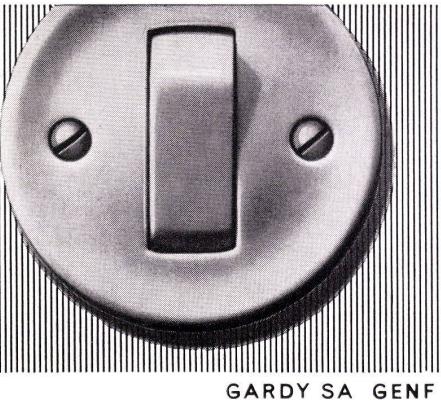
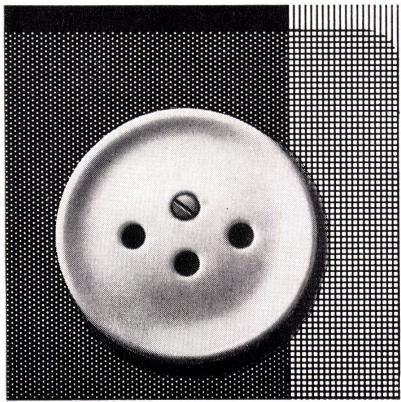
## GEBERIT spült ohne Lärm!

Ein bedeutender Fortschritt in der Lärmbekämpfung im Wohnungsbau:

Seit einiger Zeit bauen wir in unsere tief-hängenden GEBERIT-Spülkästen die hochwirksamen Geräuschdämpfer ein. Dadurch funktioniert der GEBERIT-Spülkasten ohne störende Geräusche.

GEBERT + CIE Rapperswil SG  
 Telefon 055 2 03 44  
 Verlangen Sie den neuen Spülkastenkatalog





GARDY SA GENF

## Hinweise

### Kunststoffe im Bergbau - Neue Chancen für Rationalisierung

Kunststoffe haben in den letzten Jahren eine zunehmende Verwendung im Bergbau gefunden. Die Chemischen Werke Hüls-Marl, Bezirk Recklinghausen, haben sich als einer der bedeutenden Erzeuger von Kunststoffrohstoffen der Bundesrepublik die Aufgabe gestellt, mit einer Ausstellung und den damit verbundenen Arbeitstagungen, an denen die Betriebsleitungen von nahezu 200 Schachtanlagen des Ruhrreviers teilnehmen, einen Beitrag zur Information über die Anwendungsmöglichkeiten von Kunststoffen im Bergbaubetrieb zu leisten. Die Arbeitstagungen werden voraussichtlich bis Mitte 1959 abgehalten.

### Neue Wasserfiltrierungsanlage in Lausanne

Die Stadt Lausanne baute eine neue Wasserreinigungsanlage, die nach dem modernen Prinzip der Trommelsiebung arbeitet. Die Anlage gehört zu den ersten, die mit Perlontüchern ausgerüstet wurde. Das Schmutzwasser wird hier in das Innere einer offenen Siebtrommel geleitet. Im Bauwerk einbetonierte Dichtungsringe dichten den inneren Trommelflansch gegen den Austritt von Schmutzwasser an der Reinwasserseite ab. Das Schmutzwasser läuft durch die mit einem Perlontüchertuch bespannte rotierende Trommel nach außen ab. Das feinporige Gewebe ist in der Lage, selbst Schmutzteilchen von  $1/100$  Millimetern Größe zurückzuhalten. Der sich im Trommellinnern ansammelnde Schmutz wird schließlich mit Hilfe von Spritzdüsen von dem Filtertuch entfernt und aus dem Kreislauf aus-

geschieden. Perlontüchertücher haben sich, wie die zuständigen Stellen in Lausanne mitteilten, bis heute hervorragend bewährt. Sie überstanden die fortwährende Biegewechselbeanspruchung ohne Störung. Infolge der glatten Oberfläche der Fäden sanken auch Durchflusswiderstand und Reinigungszeit der Trommelfilter.

### 5. Weltforstkongress in den USA

Lig. Die FAO hat beschlossen, den 5. Weltforstkongress im Jahre 1960 in den USA durchzuführen (Seattle, Staat Washington). Der letzte Kongress dieser Art fand 1956 in Indien statt. Diese Veranstaltungen stoßen jeweils auf ein sehr großes Interesse aller Länder der ganzen Welt. In verschiedenen Kommissionen werden die wesentlichsten Gebiete der Wald- und Holzwirtschaft bearbeitet, wobei hervorragende Fachleute als Referenten und Diskussionsleiter zur Verfügung stehen.

### Liste der Fotografen

L. Chmel, Wien  
A. Church, Pittsburgh  
I. Goertz-Bauer, Düsseldorf  
E. Hartmann, Wien  
A. Jaeggli, Paris  
H. Leicht, Solothurn  
Levi, Florenz  
H. Madensky, Wien  
B. Moosbrugger, Zürich  
Philips Fototechnischer Dienst  
Planet, Stuttgart  
C. A. Stachelscheid  
E. Stoller, New York  
Ch. Wilp

Satz und Druck Huber & Co. AG.  
Frauenfeld

**beton ag**

**liefert und montiert**

**Lagerhallen  
Einstellhallen  
Fabrikationshallen**

**aus vorfabrizierten Betonbauteilen  
nach gegebenen  
oder eigenen Entwürfen**

**BETON AG. VILLMERGEN Tel. 057 6 3311**

## danish art

Massivholz-Möbel in Teak und Eiche überdauern die Zeit. Peter Hvidt und Molgaard-Nielsen sind die Schöpfer dieser Typen und Buffetkombination. Diese kann leicht zur gedeckten Bücherei erweitert werden. Typen-Preis à Fr. 590.— H. J. Wegner zeichnet für den herrlichen Schaukelstuhl in Eiche; er kostet nur Fr. 485.—

**ZÜRICH**

**Zingg-Lamprecht**  
am Stampfenbachplatz

**BERN**

**Rothen-Möbel**  
Flurstrasse 26 mit Bus bis Wyleregg

